

**Germany-Munich: Construction work for buildings relating to health**

OJ S 116/2014 19/06/2014

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kliniken München Pasing und Perlach GmbH

Postal address: Steinerweg 5

Town: München

Postal code: 81241

Country: Germany

For the attention of: Herrn Zaremba

Telephone: +49 8988922567

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: RRP architekten + ingenieure

Postal address: Streitfeldstr. 37

Town: München

Postal code: 81673

Country: Germany

E-mail: [m.wildenauer@rrp.de](mailto:m.wildenauer@rrp.de)

Telephone: +49 8992690733

Fax: +49 8992690750

Internet address: <http://www.rrp.de>**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: privatwirtschaftlicher Klinikbetreiber

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

2-2.1 Alu-Fenster- und Fassadenelemente.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Kliniken München Pasing und Perlach GmbH

Steinerweg 5  
81241 München  
NUTS code DE212 München, Kreisfreie Stadt

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Ausführung von Alu-Fenster- und Fassadenelementen für verschiedene Um- und Anbaumaßnahmen in Teilen des Klinikums.

### **II.1.6. CPV code(s)**

45215100 Construction work for buildings relating to health, 45421100 Installation of doors and windows and related components, 45443000 Facade work

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Wesentliche Leistungen:

- ca. 12 St. Alu- Fensterelemente, Einzelgröße B/H=ca.130-700/200-310 cm;
- ca. 3 St. Alu- Türelemente, Einzelgröße B/H=ca.130-570/300 cm;
- ca. 13 St. Alu- Brandschutzfensterelemente F30 bzw. F90, Einzelgröße B/H=ca.130-300 /170-200 cm;
- ca. 1 St. Alu- Brandschutzfensterband F90, Einzelgröße B/H=ca.110/960 cm;
- ca. 340 m<sup>2</sup> Alu- Pfosten-Riegel-Konstruktion, 1-2 geschossig.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 17.11.2014. Completion 6.3.2015

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vertragserfüllungs- und Mängelansprüchebürgschaft gem. den in den Verdingungsunterlagen genannten Bedingungen.

#### **III.1.2.**

**Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gem. VOB/B §16, sowie den in den Verdingungsunterlagen genannten Bedingungen.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesellschaft des bürgerlichen Rechts, gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

**III.1.4. Contract performance conditions**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Gem. VOB/A § 6 EG Nr. 3.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gem. VOB/A § 6 EG Nr. 3.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:  
Gem. VOB/A § 6 EG Nr. 3.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

## Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 93-162362](#) of 15.5.2014

### IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 40,00 EUR

Terms and method of payment: Überweisung + schriftliche Anforderung mit Postanschrift

Empfänger: RRP architekten + ingenieure

IBAN: DE68 7019 0000 0100 9167 57

BIC: GENODEF1M01

Verwendungszweck: KMPA-BB1-VB\_Gewerkbezeichnung\_Firmenname

Hinweis: Die Verdingungsunterlagen werden nur übersandt, wenn der geforderte Betrag in voller Höhe auf vorgen. Konto eingegangen ist. Zugleich ist eine schriftliche Anforderung mit Angabe der Postanschrift und des Zahlungsdatums an

RRP architekten + ingenieure

Abteilung Ausschreibung/Vergabe

Streitfeldstraße 37

81673 München

Tel.: +49 8992690733

Fax: +49 8992690750

Mail: [m.wildenauer@rrp.de](mailto:m.wildenauer@rrp.de) zu schicken.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. Der Versand der Verdingungsunterlagen erfolgt 1-fach in Papierform mit verkleinerten Planübersichten und Daten-CD mit den kompletten Planunterlagen im Originalformat.

### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.8.2014 - 15:00

### IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

### IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

### IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 4.9.2014

### IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 7.8.2014 - 15:00

Place:

Siehe Vergabeunterlagen.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

### VI.2. Information about European Union funds

### VI.3. Additional information

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16.6.2014